388R1432

27.5.88 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* Nr L 131/37

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1432/88

av den 26 maj 1988

om fastställande av tillämpningsföreskrifter för medansvarsavgiften inom spannmålssektorn

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2727/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål(1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1097/88(2), särskilt artikel 4.5 och artikel 4b.5 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 4 i förordning (EEG) nr 2727/75 stadgas om införandet av ett system med medansvarsavgifter för spannmål som producerats inom gemenskapen och släppts ut på marknaden. I artikel 4b i nämnda förordning stadgas om införandet av en extra medansvarsavgift om spannmålsproduktionen överstiger den högsta garantikvantiteten. Tillämpningsföreskrifter för detta system bör antas.

Ovan nämnda tillämpningsföreskrifter måste för det första innefatta en definition av begreppet "släppa ut på marknaden". Eftersom denna definition i huvudsak är ett övertagande av den definition som gäller för regleringsåret 1987/88, skall den inbegripa leveranser inom ramarna för en terminsaffär för att säkerställa lika behandling för all handel med spannmål. Dessa tillämpningsföreskrifter skall också innefatta föreskrifter som säkerställer att de undantag som fastställts för utsäde tillämpas rätt.

Betalningsterminerna för de ovan nämnda avgifterna bör fastställas med hänsyn till begränsningarna i samband med förvaltningen av spannmålsmarknaden i början av regleringsåret 1988/89 och med hänsyn till den särskilda situationen för företag som handlar med små kvantiteter spannmål. Det bör även fastställas bestämmelser om kontroll av tillämpningen av systemet med medansvarsavgifter och om återbetalning av den extra medansvarsavgiften om den högsta garantikvantiteten överskrids med kvantiteter som understiger de 3 % som avses i artikel 4b i förordning (EEG) nr 2727/75.

Det system som avses i artikel 4 i förordning (EEG) nr 2727/75 ersätter det tidigare systemet om uppbörd av medansvarsavgiften som fastställdes för de flesta medlemsstaterna i det första förädlingsledet, vid export och intervention. Följaktligen bör de nödvändiga övergångsbestämmelser fastställas, särskilt för lager avspannmål som innehas av andra aktörer än producenter i de berörda medlemsstaterna. Dessutom bör kommissionens förordning (EEG) nr 2040/86 av den 30 juni 1986 om fastställande av tillämpningsföreskrifter för medansvars-avgiften inom spannmålssektorn(3), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2546/87(4), upphävas.

I artikel 4.7 i förordning (EEG) nr 2727/75 fastställs särskilda bestämmelser för Italien, Grekland, Spanien och Portugal om tillämpningen av de nya bestämmelserna. För dessa bestämmelser är det nödvändigt att införa särskilda övergångsåtgärder.

Förvaltningskommittén för spannmål har inte yttrat sig inom den tid som dess ordförande har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Producenter skall betala den medansvarsvgift som avses i artikel 4 och den extra medansvarsavgift som avses i artikel 4b.2 i förordning (EEG) nr 2727/75 för sådana kvantiteter spannmål som avses i artikel 1 a och 1 b i nämnda förordning och som släpps ut på marknaden, med undantag för de kvantiteter utsäde som skall certiferas i enlighet med rådets direktiv 66/402/EEG(5) och säljas som utsäde, utan att påverka tillämpningen av bestämmelserna i artikel 9.1 andra stycket.

2. I denna förordning avses med uttrycket *släppa ut på marknaden* producenters försäljning (inbegripet byteshandel) till uppköps-, handels- och förädlingsföretag, till andra producenter och till interventionsorganet.

Följande skall jämställas med att släppa ut på marknaden:

— Förädling av spannmål som en producent levererat till eller ställt till förfogande för ett företag (legoarbete) i avsikten att därefter antingen använda det i sitt företag eller sälja det. I detta stycke avses med *förädling* sådan behandling av spannmål att den produkt som erhålls inte längre kan hänföras till de nummer i den kombinerade nomenklaturen som anges i artikel 1 a och 1 b i förordning (EEG) nr 2727/75, med undantag för

(1) EGT nr L 281, 1.11.1975, s. 1.
(2) EGT nr L 110, 29.4.1988, s. 7.
(3) EGT nr L 173, 1.7.1986, s. 65.
(4) EGT nr L 242, 26.8.1987, s. 18.
(5) EGT nr 125, 11.7.1966, s. 2309/66.

krossning av majskolvar som skördats för ögonblicklig ensilering på ett jordbruksföretag.

— En producents mottagande av en garanti avseende rätten att leverera sin spannmål till ett lager som godkänts inom ramarna för en terminsaffär (London Grain Futures Market).

Artikel 2

1. I denna förordning och i artikel 5 i rådets förordning (EEG) nr 1676/85(1) skall den avgörande händelsen för den medansvarsavgift som avses i artikel 1 anses inträffa vid tidpunkten

— för leverans, när det gäller utsläpp på marknaden enligt artikel 1.2 första stycket inom samma medlemsstat,

— för förädling, när det gäller legoarbete enligt artikel 1.2 andra stycket första strecksatsen inom samma medlemsstat,

— för godkännandet av deklarationen avseende export utanför gemenskapens tullområde eller avsändande till en annan medlemsstat, i det fall att det är en producent som exporterar eller avsänder spannmålen,

— för mottagandet av garantin, i det fall som avses i artikel 1.2 andra stycket andra strecksatsen.

Beneluxländerna betraktas som en enda medlemsstat när det gäller den deklaration avseende avsändande till en annan medlemsstat som avses i den tredje strecksatsen ovan.

2. Med avseende på andra spannmålsslag än majs och sorghum gäller att Grekland, Italien, Portugal och Spanien skall räkna om medansvarsavgiften i juni med användning av den omräkningskurs för jordbrukssektorn som gäller påföljande första juli.

Artikel 3

1. När den slutsats som avses i artikel 4b.4 i förordning (EEG) nr 2727/75 har dragits i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 26 i nämnda förordning skall skillnaden mellan den extra medansvarsavgift som har betalats och den medansvarsavgift som följer av ovan nämnda slutsats fastställas.

Medlemsstaterna skall senast den 31 december påföljande regleringsår återbetala den aktuella skillnaden till producenter förutsatt att bevis framläggs på att den extra medansvarsavgiften har betalats. Om skillnaden mellan beloppen är mindre än 0,5 ecu per ton skall den emellertid inte återbetalas.

2. Medlemsstater får fastställa ett lägsta belopp per producent under vilket ingen återbetalning skall göras. Ett sådant lägsta belopp får inte överstiga 25 ecu per producent.

(1) EGT nr L 164, 24.6.1985, s. 1.

Artikel 4

1. De avgifter som avses i artikel 1.1 skall uppbäras av de uppköpare och förädlingsföretag som avses i artikel 1.2. När det gäller avsändande av spannmål från en producent till en annan medlemsstat, export av spannmål från en producent till ett tredjeland eller leverans från en producent till ett lager som godkänts inom ramarna för en terminsaffär skall avgifterna emellertid betalas av producenten.

Avgifterna för sådana transaktioner som avses i artikel 2.1 och som genomförs inom en 3-månadersperiod skall betalas till de myndigheter som varje medlemsstat har utsett för detta ändamål. Sådana betalningar skall erläggas senast i slutet av månaden efter en sådan period. För regleringsåret 1988/89 skall avgifter för transaktioner som genomförs under perioden från och med ikraftträdandet av denna förordning till och med den 31 augusti betalas senast den 30 september 1988 och senast den 15 september 1988 bokföras som EUGFJ: s (Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket).

Vid varje betalningstillfälle skall en skriftlig deklaration som motsvarar den förlaga som finns i bilagan lämnas till den behöriga myndigheten.

2. De uppköpare och förädlingsföretag som avses ovan och som under loppet av ett regleringsår handlar med kvantiteter spannmål som omfattas av medansvarsavgiften och som understiger 250 ton kan få tillstånd att betala avgiften för nämnda kvantitet senast i slutet av juli påföljande regleringsår.

3. Om en producent säljer till intervention, skall medansvarsavgiften betalas när interventionsorganet betalar uppköpspriset.

Artikel 5

Medansvarsavgifterna får endast uppbäras en gång för samma kvantitet spannmål.

Artikel 6

De aktörer som avses i artikel 1.2 skall föra räkenskaper som innefattar följande uppgifter och som skall stå till den behöriga nationella myndighetens förfogande:

a) Namn och adresser avseende producenter eller aktörer som har levererat spannmål till dem.

b) De levererade kvantiteterna och leveransdatum.

c) Det avdragna beloppet för medansvarsavgiften.

d) De kvantiteter spannmål som befriats från avgiften och som släppts ut på marknaden.

e) De kvantiteter för vilka medansvarsavgiften redan har betalats i ett tidigare skede.

Artikel 7

1. De spannmålslager som innehas av andra aktörer än producenter, med undantag för dem som innehas av aktörer i Frankrike och Italien, och som tillhör dem den dag då denna förordning träder i kraft, skall anses ha släppts ut på marknaden i den bemärkelse som avses i artikel 1.2. Innehavare av sådana lager skall senast i slutet av juli 1988 betala den medansvarsavgift som gäller dagen innan den dag då denna förordning träder i kraft.

Intyg för avgiftsbefrielse som utfärdats i enlighet med kommissionens förordningar (EEG) nr 1871/86(1), (EEG) nr 2040/86, (EEG) nr 2096/86(2) och (EEG) nr 2529/87(3) och artikel 8.1 andra strecksatsen i denna förordning skall gälla för de lager som avses i punkt 1.

2. För att säkerställa att denna artikel tillämpas, skall medlemsstaterna organisera en inventering av de berörda innehavarnas lager.

Artikel 8

1. Under juni 1988 skall Grekland, Italien och Spanien tillämpa följande övergångsbestämmelser:

— Den medansvarsavgift som gäller den 31 maj 1988 skall betalas när andra spannmålsslag än majs och sorghum som införts till dessa tre medlemsstater från de andra medlemsstaterna, med undantag för Portugal, övergår till fri omsättning.

— När andra spannmålsslag än majs och sorghum avsänds från en av dessa tre medlemsstater till en annan medlemsstat och när de därefter avsänds på nytt, skall den handling i vilken spannmålens gemenskapsstatus intygas, vara försedd med en av följande påskrifter, bestyrkt med stämpel åsatt av den tullstation som utfärdade handlingen:

  — Cereales sometidos a la tasa de corresponsabilidad en virtud del Reglamento (CEE) nº 1432/88

  — Korn, der er omfattet af medansvarsafgiften i henhold til forordning (EØF) nr. 1432/88

  — Gemäs der Verordnung (EWG) Nr. 1432/88 der Mitverantwortungsabgabe unterliegendes Getreide

  — Σιτηρά που υπόκεινται στην εισφορά συνυπευθυότητας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αρθ. 1432/88

  — Cereals subject to the co-responsibility levy and covered by Regulation (EEC) No 1432/88

  — Céréales assujetties au prélèvement de coresponsabilité conformément au règlement (CEE) nº 1432/88

  — Cereali soggetti all'obbligo del prelievo di corresponsabilità conformemente al regolamento (CEE) n. 1432/88

  — Granen waarvoor de medeverantwoordelijkheidsheffing geldt overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1432/88

  — Cerais sujeitos à taxa de co-responsabilidade em conformidade com o Regulamento (CEE) nº 1432/88.

2. Från och med den 1 juli 1988 skall alla medlemsstater tillämpa följande övergångsbestämmelser:

— Vid avsändande av spannmål för vilka medansvarsavgift inte skall betalas och för vilka avsändningsdeklarationer mottagits före den 1 juli 1988, samt vid avsändning på nytt av sådann spannmål, skall den handling i vilken spannmålens gemenskapsstatus intygas, vara försedd med en av följande påskrifter:

  — Declaración de expedición aceptada antes del 1 de julio de 1988 — Reglamento (CEE) nº 1432/88

  — Forsendelsesangivelse, der er antaget inden den 1. juli 1988 — forordning (EØF) nr. 1432/88

  — Vor dem 1. Juli angenommene Versanderklärung — Verordnung (EWG) Nr. 1432/88

  — Δήλωση αποστολής που έγινε αποδεκτή πριν από την 1η Ιουλίου 1988 — Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ 1432/88

  — Declaration of consignment accepted before 1 July 1988 — Regulation (EEC) Nr 1432/88

  — Déclaration d'expédition acceptée avant le 1er juillet 1988 — règlement (CEE) nº 1432/88

  — Dichiarazioné di spedizione accettata anteriormente al 1º luglio 1988 — regolamento (CEE) n. 1432/88

  — Aangifte tot verzending aanvaard vóór 1 juli 1988 — Verordening (EEG) nr. 1432/88

  — Declaração de expedição admitida antes de 1 de Julho de 1988 — Regulamento (CEE) nº 1432/88

— Den medansvarsavgift som gäller den 30 juni 1988 skall gälla vid frisläppandet för förbrukning av spannmål som avsänts från de andra medlemsstaterna, med undantag för Portugal, före den 1 juli 1988, eller för vilket framläggs den handling i vilken dess gemenskapsstatus intygas med den påskrift som anges i den första strecksatsen.

(1) EGT nr L 162, 18.6.1986, s. 18.
(2) EGT nr L 180, 4.7.1986, s. 19.
(3) EGT nr L 240, 22.8.1987, s. 13.

Artikel 9

1. Medlemsstater skall vidta de ytterligare åtgärder som krävs för följande ändamål:

— Att säkerställa att medansvarsavgiften betalas i enlighet med denna förordning, särskilt bestämmelser om kontrollåtgärder. Sådana kontroller kan utföras som stickprov.

— Att säkerställa tillämpningen av det undantag avseende utsäde som avses i artikel 1.1. I det syftet får medlemsstaterna för de enskilda spannmålsslagen på nationell nivå besluta om tillämpning av en koefficient som uttrycker förhållandet mellan den kvantitet utsäde som certifierats och sålts och den kvantitet utsäde som köps upp i enlighet med ett uppförökningsskontrakt. De får också fastställa en lägsta kontrollnivå under vilken en utsädeshandlare inte längre får tillämpa den standard-koefficent som avses ovan. Om en sådan koefficient tillämpas, skall den aktuella medlemsstaten i slutet av regleringsåret uppdatera den koefficient som skall tillämpas under det påföljande regleringsåret.

De får också kräva att aktörer skall lämna andra uppgifter utöver dem som nämns i bilagan.

2. Medlemsstater skall före den 1 augusti 1988 underrätta kommissionen om de åtgärder som avses i punkt 1. Kommissionen åtar sig att i förväg samråda med de medlemsstater som så önskar.

Artikel 10

Förordning (EEG) nr 2040/86 skall upphöra att gälla den dag då denna förordning skall börja tillämpas i de olika medlemsstaterna och för de olika produkterna.

Artikel 11

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas

— från och med den 1 juni 1988 i Grekland, Italien och Spanien med avseende på alla andra spannmålsslag än majs och sorghum,

— från och med den andra etappen i Portugal,

— från och med den 1 juli 1988 i de övriga medlemsstaterna och i de medlemsstater som anges i den första strecksatsen när det gäller majs och sorghum.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater

Utfärdad i Bryssel den 26 maj 1988.

På kommissionens vägnar

Frans ANDRIESSEN

Vice ordförande

BILAGA

Namn: .....

.....

Adress: .....

.....

intygar härmed att en av de transaktioner som anges i artikel 2.1 i kommissionens förordning (EEG) nr 1432/88(1) utförts med avseende på följande kvantiteter spannmål i: .....

Kvantitet	Bestämmelser	Betald avgift
	Medansvarsavgift gäller	
	Befriat från medansvarsavgiften i enlighet med förordning (EEG) nr 1432/88 (intyg bifogas)	0

(1) EGT nr L 131, 27.5.1988, s. 37.